

学校給食費物価高騰対策臨時支援給付金（学校給食非喫食）について

学校給食費の保護者負担軽減に併せて、「食物アレルギー等により給食を喫食していない児童生徒の保護者」や「就学援助等により既に給食費の負担がない保護者」に対し、臨時給付金（1月から3月の負担軽減相当額）の支給を行います。

「食物アレルギー等により給食を喫食していない児童生徒の保護者」に係る給付金の詳細や申請方法などについて詳しくお知りになりたい方は、豊橋市教育委員会 外国人児童生徒相談コーナー（51-2077）までお問い合わせください。

ポルトガル語対応

スペイン語対応

タガログ語対応

月～金 9:00～16:00

火 11:00～15:30

月・水・金 11:00～15:30

（ポルトガル語）

Ajuda de beneficio temporario da merenda escolar devido aos custos altos(para quem nao come a merenda)

Em relacao aos alunos que 「nao consomem a merenda escolar, devido a alergias alimentares e outros」, ou 「nao arcam com a taxa da merenda escolar, devido ao Sistema de Ajuda das Despesas Escolares e outros」, sera fornecido um beneficio para os custos das despesas prorrogado no periodo de janeiro a março.

Para mais detalhes em relacao a esse subsidio, modo de preenchimento e outras duvidas, podera entrar em contato com o departamento de educacao no balcao de consultas para alunos estrangeiros
Telefone: 0532 512077

Atendimento em portugues de segunda a sexta das 9 as 16 horas.

（スペイン語）

Ayuda de beneficio temporal por los gastos del almuerzo escolar debido a la subida de precios
(para los alumnos que no comen el almuerzo escolar)

“Los padres de alumnos que no comen el almuerzo en la escuela por tener alergias a alimentos”, o “los padres que reciben la ayuda del subsidio escolar y no tienen necesidad de pagar los gastos del almuerzo escolar”, podran continuar recibiendo la ayuda de beneficio temporal (monto equivalente a los gastos del almuerzo escolar desde enero hasta marzo).

“Los padres de alumnos que no comen el almuerzo en la escuela por tener alergias a alimentos” que deseen saber sobre la ayuda de beneficio temporal, podran consultar en el departamento de educacion, ventanilla de consultas para alumnos extranjeros.

Tel: 0532-51-2077

Atencion en espanol: martes de 11:00 a 15:30

（タガログ語）

Tungkol sa pansamantalang benepisyo sa school lunch dahil sa pagtaas ng presyo ng mga bilihan
(Hindi kumakain ng school lunch.)

Sa pagpapatuloy ng extension sa pagbibigay ng mga pansamantalang benepisyo, ang halagang katumbas ng mga gastusin sa tanghalian sa paaralan mula January hanggang March ay ipapadala sa mga “magulang/tagapag-alaga ng mga mag-aaral na hindi kumakain ng school lunch dahil sa allergy sa pagkain” at “magulang/tagapag-alaga na walang pasanin dahil sa “SHŪGAKU ENJO” (school assistance o suportang pinasyal sa paaralan)”.

Mangyaring tumawag sa Board of Education, Toyohashi Schools Division Office, Consultation Corner for Foreign Students (Elementary & Junior High School) Tel: 0532-51-2077, kung nais malaman ang tungkol sa mga detalye ng mga benepisyo at kung paano mag-apply para sa mga "magulang/tagapag-alaga ng mga mag-aaral na hindi kumakain ng school lunch dahil sa allergy sa pagkain, atbp".

Para sa Tagalog: Monday/Wednesday/Friday 11:00 ~ 15:30